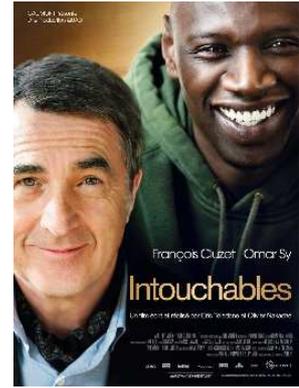


Intouchables

Régie : Eric Toledano et Olivier Nakache
2011 (112')



A la suite d'un accident de parapente, Philippe, riche aristocrate, engage comme aide à domicile Driss, un jeune de banlieue tout juste sorti de prison. Bref la personne, la moins adaptée pour le job. Ensemble ils vont faire cohabiter Vivaldi et Earth Wind and Fire, le verbe et la vanne, les costumes et les bas de survêtement... Deux univers vont se télescoper, s'appivoiser, pour donner naissance à une amitié aussi dingue, drôle et forte qu'inattendue, une relation unique qui fera des étincelles et qui les rendra... Intouchables.

Vocabulaire et expressions :

Un pari, parier : convenir avec une ou plusieurs personnes d'un enjeu
Je parie 20 € que...

On va les semer : (*fam.*) fausser compagnie à quelqu'un en le prenant de vitesse

La gériatrie : service dans les hôpitaux pour les personnes très âgées

Un assisté : vivre sur le dos, aux frais des autres

C'est une vanne : (*fam.*) c'est une blague

L'embauche : un contrat de travail

Les ASSEDICS : indemnité chômage - aujourd'hui pôle emploi,

Un petit 06 : début des numéros de portable en France, 06. Il espère obtenir le numéro d'une jeune fille

Tu prends tes cliques et tes claques : prendre toutes ses affaires et partir

D'autres chats à fouetter : d'autres choses à faire

5 fausses-couches : perdre un enfant avant la fin de la grossesse

L'œuf de Fabergé= Kinder : Les œufs de Fabergé sont des objets précieux créés par le joaillier Pierre-Karl Fabergé. Les œufs les plus célèbres produits par la Maison de Fabergé ont été créés pour Alexandre III et Nicolas II de Russie, qui les offraient à leurs épouses respectives vers 1880. Sur les 50 réalisés, 42 existent encore.

L'oseille : (*fam.*) l'argent

Elle kiffe grave : (*fam.*) elle adore trop !

Un casier bien rempli : un casier judiciaire

6 mois pour un braquage : 6 mois de prison pour un vol (bijouterie ou banque)

Il m'a larguée : (*fam.*) il m'a quitté

Vous me charriez : (*fam.*) vous vous moquez de moi

Chôme : (*verlan*) moche

Chanmé : méchant

Chelou : (*verlan*) louche

3 plombes : (*fam.*) 3 heures

Une barrette : épingle pour retenir les cheveux

Tétra : tétraplégique- paralyser des 4 membres

Pas de bras, pas de chocolat : (humour noir) - « Maman, je peux avoir du chocolat ? – Il y en a dans le placard, va donc te servir. – Mais Maman, je peux pas, tu sais bien que je n'ai pas de bras...– Pas de bras, pas de chocolat ! »

Moquant l'arbitraire parental, cette réplique est passée dans le langage populaire, cette expression servant à mettre en avant l'absurdité d'une interdiction, ou à se moquer de quelqu'un face à une impossibilité physique.

A propos du film :

Philippe Pozzo di Borgo, né le 14 février 1951, est un homme d'affaires français. Devenu tétraplégique en 1993, à la suite d'un accident de parapente, il a raconté son expérience et son retour à la vie dans un livre, *Le Second Souffle*. Son histoire, ainsi que sa relation avec son auxiliaire de vie, Abdel Yasmin Sellou, ont inspiré par la suite le film *Intouchables*.

Le générique de fin indique que 5 % des bénéfices réalisés par le film sont reversés à une association pour les personnes paralysées, "Simon de Cyrène"¹, fondée par Laurent de Cherisey.

Avec 19,4 à 21,4 millions d'entrées c'est le deuxième plus gros succès français dans l'histoire de son box-office. Le film est devenu en 2012 le film français le plus vu hors de France détrônant ainsi *Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain* qui détenait le titre depuis près de dix ans. Au 16 mai 2013, c'est le plus grand succès d'un long métrage français, toutes langues de tournage prises en compte, depuis qu'un France collecte les données (1994) avec 51 à 54 millions d'entrées dans le monde selon les sources, devant le précédent détenteur du record, *Le Cinquième Élément*, et ses 43

millions d'entrées. Intouchables est ainsi devenu la production de langue non anglaise à avoir connu le plus grand succès de tous les temps sur le marché international. Intouchables devient aussi le film le plus vu de l'année en Union Européenne devant Harry Potter and the Deathly Hallows : Part 2.

Le 10 janvier 2012, Intouchables a battu un record en ayant été classé numéro 1 au box-office hebdomadaire français pendant neuf semaines consécutives depuis sa sortie, classement qu'il conservera jusqu'à sa dixième semaine. Pour son rôle dans ce long-métrage, Omar Sy décroche le César du meilleur acteur en 2012. Dernièrement Intouchables a été pré-sélectionné pour la nomination du "Meilleur Film étranger" aux Oscars. Le 10 janvier 2013, les nominations officielles des Oscars 2013 ont été annoncées et Intouchables n'est finalement pas nommé.

In collaborazione con
In Zusammenarbeit mit

